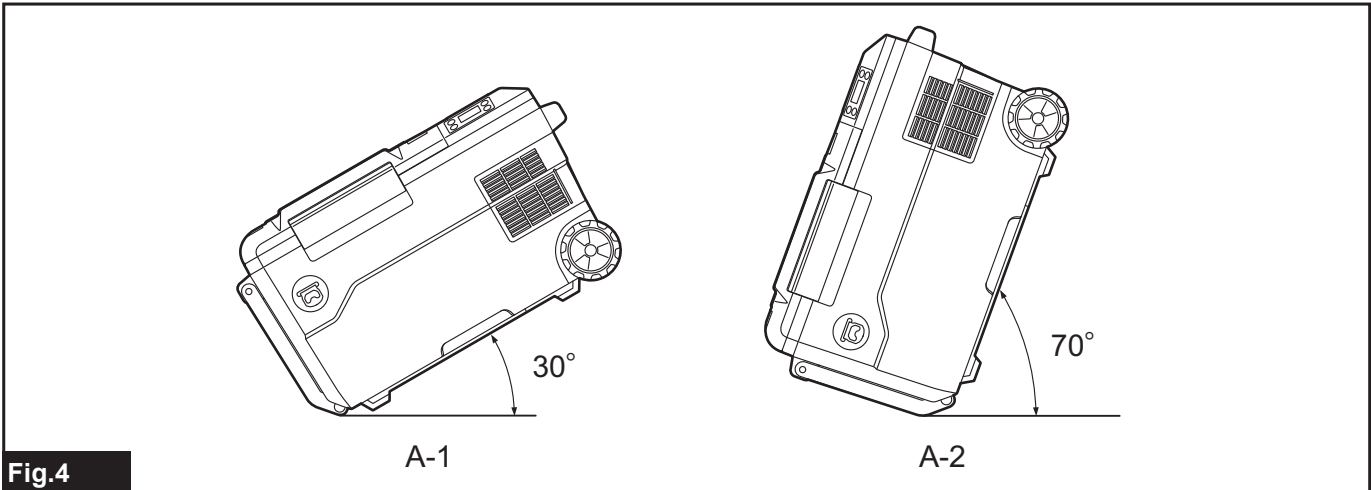
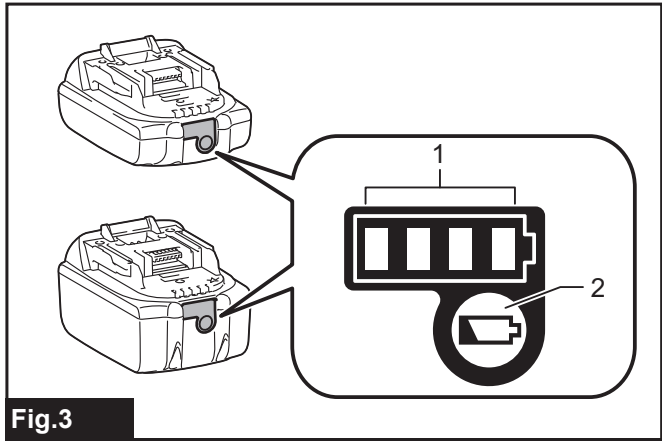
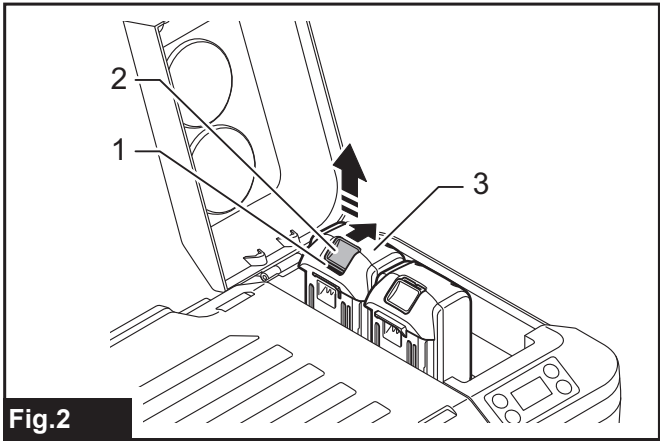
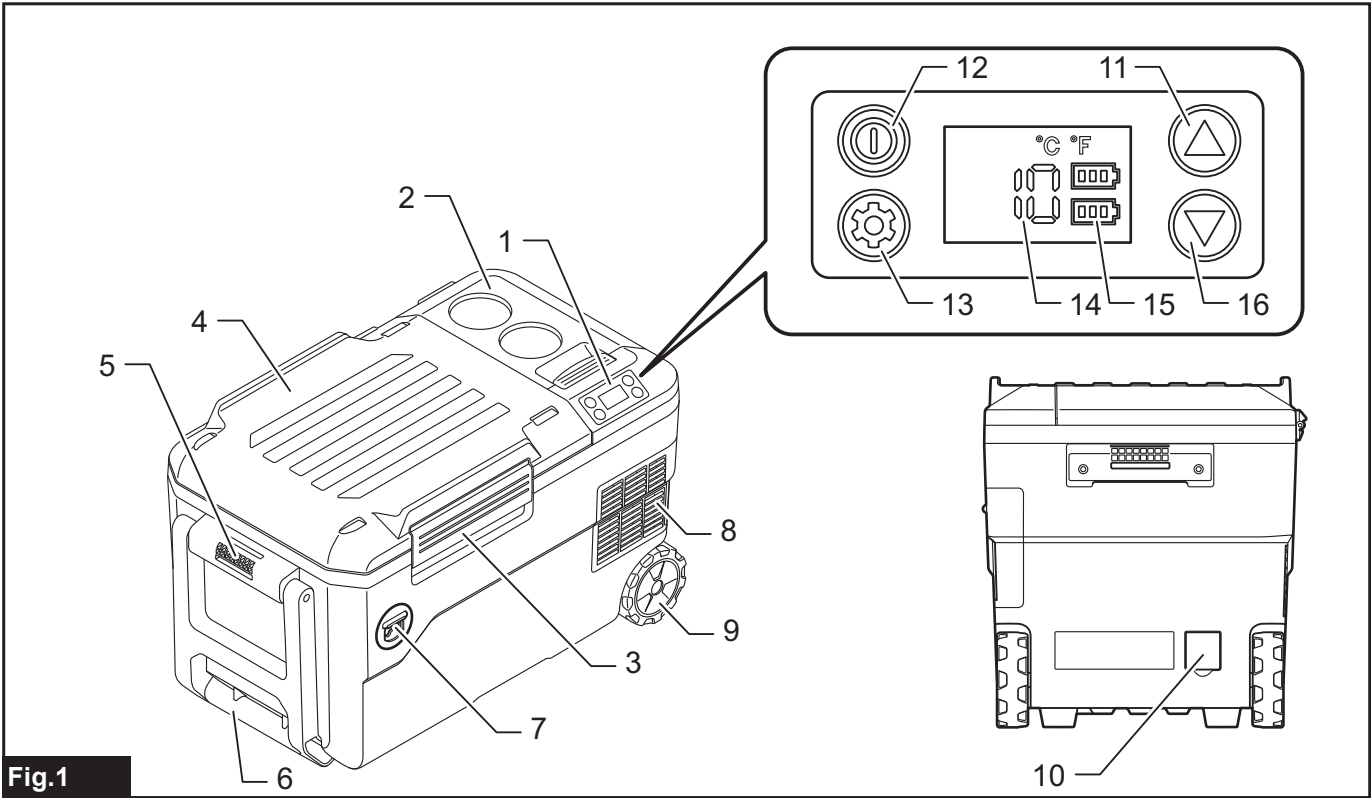
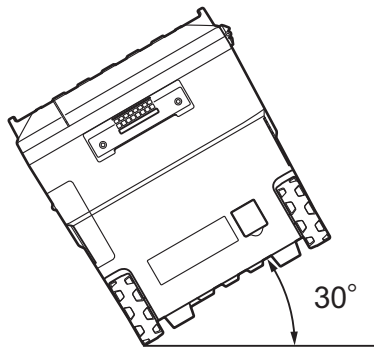


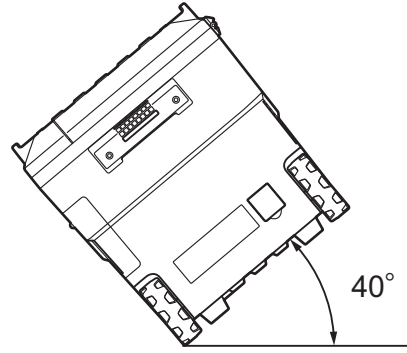


<b>EN</b>	Cordless Cooler & Warmer Box	INSTRUCTION MANUAL	5
<b>FR</b>	Glacière & réchaud sans fil	MANUEL D'INSTRUCTION	13
<b>DE</b>	Akku-Kühl- und Warmhaltebox	GEBRAUCHSANLEITUNG	21
<b>IT</b>	Frigorifero e Scaldavivande portatile	MANUALE D'USO	29
<b>NL</b>	Draadloze Koeler en Warmerbox	GEBRUIKSAANWIJZING	37
<b>ES</b>	Caja Enfriadora & Térmica Inalámbrica	MANUAL DE INSTRUCCIONES	45
<b>PT</b>	Aquecedor e Refrigerador a Bateria	MANUAL DE INSTRUÇÕES	53
<b>DA</b>	Ledningsfri køle- og opvarmningsboks	INSTRUKTIONSVEJLEDNING	61
<b>EL</b>	Ασύρματος Ψύκτης & Θερμαντήρας	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	69
<b>TR</b>	Kablosuz Soğutma ve Isıtma Kutusu	TALİMAT KILAVUZU	77
<b>SV</b>	Sladdlös kylar- och värmabox	BRUKSANVISNING	85
<b>NO</b>	Batteridrevet kjøle- og varmeboks	BRUKSANVISNING	93
<b>FI</b>	Kannettava kylmä- ja kuumalaukku	OHJEKIRJA	101
<b>LV</b>	Ar akumulatoru darbināms ledusskapis un sildītājs	INSTRUKCIJU ROKASGRĀMATA	109
<b>LT</b>	Belaidis kilnojamasis maisto šaldytuvas-šildytuvas	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	117
<b>ET</b>	Juhtmevaba jahutus- ja soojendus kast	KASUTUSJUHEND	125
<b>PL</b>	Akumulatorowa Chłodziarka/Podgrzewacz	INSTRUKCJA OBSŁUGI	133
<b>HU</b>	Vezeték nélküli hűtő-fűtő láda	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	141
<b>SK</b>	Bezdrôtový chladiaci a ohrievací box	NÁVOD K POUŽITÍ	149
<b>CS</b>	Bezdrátový chladicí a ohřivací box	NÁVOD K POUŽITÍ	157
<b>SL</b>	Brezžični hladilna in grelna torba	NAVODILA ZA UPORABO	165
<b>SQ</b>	Kuti ngrohëse/ftohëse me bateri	MANUALI I UDHËZIMEVE	173
<b>BG</b>	Хладилна кутия с батерия и режим затопляне	ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА	181
<b>HR</b>	Bežični hladnjak i kutija za zagrijavanje	UPUTE ZA UPORABU	189
<b>MK</b>	Сандак за ладење / греење на батерии	ПРИРАЧНИК	197
<b>SR</b>	Бежична кутија за хлађење и загревање	ПРИРУЧНИК СА УПУТСТВИМА	205
<b>RO</b>	Ladă frigorifică portabilă cu funcție de răcire și încălzire	MANUAL CU INSTRUCȚIUNI	213
<b>UK</b>	Акумуляторний холодильник-нагрівач	ІНСТРУКЦІЯ З КОРИСТУВАННЯ	221
<b>RU</b>	Аккумуляторный холодильник с системой обогрева	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	229
<b>KK</b>	Сымсыз тоназыткыш/жылы бокс	ПАЙДАЛАНУ НҮСҚАУЛЫҒЫ	237
<b>ZHTW</b>	充電式攜帶型保溫保冷箱	使用說明書	245



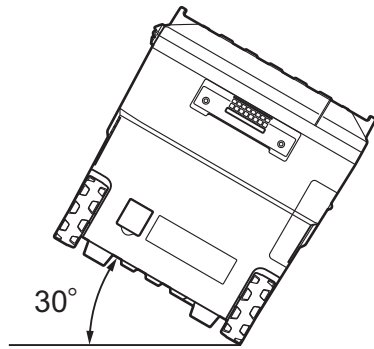


B-1

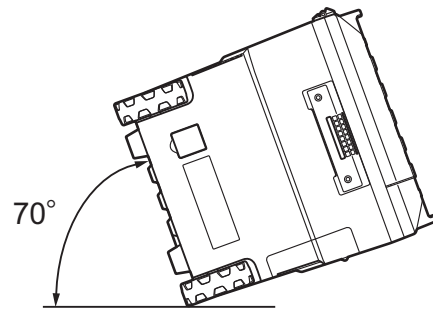


B-2

Fig.5

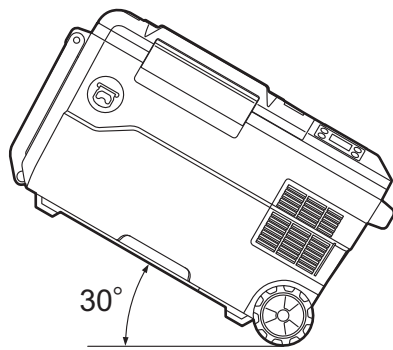


C-1

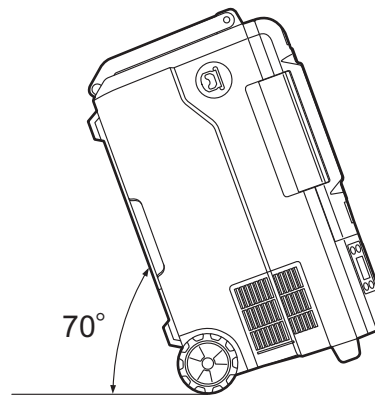


C-2

Fig.6



D-1



D-2

Fig.7

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!